

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
кр. свят. свят) о 6-й  
годині по полудні.

## РЕДАКЦІЯ

і Адміністрація: ул.  
ця Чарноцького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

## РУКОПИСИ

звращають ся лиш на  
окреме жадані і за зло-  
женням оплати почт.

## РЕКЛЯМАЦІЇ

звращаються вільні від  
оплати поштової.

## НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в п. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:  
на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К—90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісти політичні.

З бюджетової комісії. — Спільні Делегації. —  
Балканська війна.

В дальшій ході дискусії в бюджетовій комісії п. міністер Залеский зазначив, що деякі труднощі політичної натури, які не виключені, слід би може перенести на політичний терен, щоби основно і скоро передискутувати бюджет. Внесення референта Штайнвендера так далекоідучі, що властиво означають відкинення бюджету і тому не можна їх прийняти. Метою референта було поодинокі позиції бюджету прямо ричалтово обвинити, взглядно підвишити, але се не відповідне. Позиції бюджету є вислідом довгих і основних студій і не означають, що держава хоче забрати, але що надія ся одержати. Міністер дивує ся прямо, як можна казати, що різні позиції занадто низько предліміновано і рішучо мусить остерегти перед підвищенням цифри доходу після внесення референта, бо дуже небезпечно доходи так високо предлімінувати, аби становили максимум, яке можна досягнути в найдогідніших умовах і підчас найліпшої констеляції. Резерви в предлімінаторі є вимогою кожної упорядкованої фінансової господарки; а на жалє, резерви, які ми предлімінували, дуже змаліли.

П. міністер подрібно обговорював внесення референта, а що-до підвишки належитости акційних товариств зазначив, що се недопустиме при помочи одної позиції прелімінатора накладати нові тягарі на контрибуента.

Опісля полемізував міністер з референтом. Внесення Гостінчара на перерву в нарадах аж до появи президента міністрів відкинено, так само відкинено внесення на перерву аж до надрукування бесіди мін. Залеского.

Пос. Дулібич предложив 52 внесення. По дальшій дискусії засідання замкнено.

Комісія для заграничних справ австрійської делегації зібрала ся вчора вечером на засіданні. Справоздавець Бакегем заявив, що заходи великих держав о зльокалізоване війни доси увінчали ся успіхом. Цінні заходи Поанкаре стрінули ся й у нас з живою симпатією. Порухений ним проєкт медіації буде можна здійснити досерва тоді, коли великі держави будуть могли ясно оцінити події на Балкані, що доси не могло наступити. До давних відносин Туреччині вернути вже не можна. Кажє, що характер австро-угорської політики наскрізь мирний при рівночасній рішучості оборони інтересів на Балкані, яких не вільно занедбати. Всі народи відчувають потребу мира, однак він не може бути злучений зі шкодою для моральних і матеріальних інтересів Австрії на півострові. Вказує на гарні відносини з Румунією. Конференція гр. Берхтольда з ді Сан Джулія-

ном ще користнійше уложила відносини монархії до Італії.

Дел. Бернрайтер витає з доволенем прозорість ехпозе, котре опирає ся на фактах. Пропозиція Поанкаре не є ознакою мира, але негатиєю основ нашого істнованія на Балкані. Мусимо супротив нових балканських держав провадити льояльну політику, наші відносини до них були би дуже скомпліковані, коли би ми хотіли односторонно стати по стороні Альбанців. Всі прояви промовляють за сим, що балканські держави виключають зі своїх територіяльних аспірацій більшу часть Альбанії.

Вказує на уступ ехпозе присьвячений Румунії, для котрої Австро-Угорщина відіграє евентуально ролю чесного посередника. Румунія супротив нас під політичним взглядом все поводила ся коректно. Ніхто в Австро-Угорщині не думає про територіяльні рекомпензати, на Балкані маємо лишє торговельні і комунікаційні інтереси. Мусимо тому думати про цловоторговельне зближенє до балканських держав. Бесідник обговорює ширше услівя цловоторговельного союзу з балканськими державами і жаліє ізза давних похибок на сім поли. В справі відносин до Сербії порушує думку, чи не можна би сотворити на взір манджурскої велізницької залізничний шлях, який би на основі міжнародних умов ручив за рівноуправленє, та чи не можна би сеї засади прийняти до декотрих

## Цісар Франц Йосиф і єго лікар.

Одна угорська газета подала була перед кількома роками слідуочу історію чи радше байку, в який спосіб др. Керцль став прибочним лікарем цісаря Франц Йосифа:

Коли по смерті професора Відергофера шукано за новим прибочним лікарем для цісаря Франц Йосифа, припоручив був генеральний ад'ютант гр. Пар військового лікаря, що звав ся Керцль, котрий лічив успішно того графа, а також і діти Архікнягині Марії Валерії. Цісар постановив, щоби др. Керцль на другий день о 10 год. представив ся. Др. Керцль не лив ся о тій порі; аж о 11-й год. ад'ютант замельдував, що завіяваний на аудієнцію лікар явив ся. Цісар розгніваний ізза такої неточности, сказав: Закличте єго, дам я єму! Др. Керцль увійшов до аудієнціальної салі. Цісар відознав ся: Я казав вам прийти о 10 годині. Тепер вже не маю часу для вас! — махнув рукою і обернув ся. Але др. Керцль станув спокійно коло дзерий і відповів: Ваше Величество! Я мусів в гарвізоні іспитати виконати операцію, котру годі було відложити — розходило ся о людське життя! — Цісар обернув

ся і спитав: Хтож той недужий? — Керцль відповів: Вояк в 73 полку піхоти! — Не сказавши ані слова, цісар приступив до дра Керцля, глянув єму в очи і устиснув єму опісля сильно руку. Справа була залагоджена. Керцль став прибочним лікарем цісаря і єго мужем довіря.

В цілій тій історії впадають зараз кождому мислячому і знаючому хоч трохи відносини на цісарській дворі дві неможливости в очи: насамперед неможливість, щоби військовий лікар, завіяваний на аудієнцію, не ставив ся на час, або на случай якоїсь дійсної неможливости, не повідомив о тім, а відтак повисші слова, вложені цісареві в уста: „дам я єму!“ То не правда; наш цісар не сказав би так ніколи! Та й піда тота історія то байка, чиста видумка, то потвердив і сам др. Керцль, котрий запитаний о то, сказав:

Що до моєї особи, то зовсім неправда. Я дістав ся до цісарського двора через помершого прибочного лікаря, був одинацять літ в Ляксенбурзі і через той час навіть на очи цісаря не видів; аж по тім часі заступав я згаданого прибочного лікаря у Єі Вел. бл. п. Цісареві Єлісаветі та у Архікняг. Валерії. Аж коли Архікняг. Валерія віддала ся, приходив я поводи до цісаря і спершу навіть не був іменованій прибочним лікарем. Від того часу запрошувано мене і на лови.

Отже повисша історія то байка. Так само не правда і то, що о тім лікарі говорять. Ка-

жуть іменно, що др. Керцль людина занадто мягкого серця, за лагідний і трохи бюрократ. Претивно, всі знають, що Цісар якраз задля того цїнять свого випробованого лікаря, що він енергійний, коли потреба того вимагає. Впрочім др. Керцль єсть собі людина простенька, скромна і любя а єго бюрократизм то така сама правда, як повисша історія. Одно лиш правда: Цісар то зовсім неподатливий пацієнт. Він не хоче бути хорим, бо не має часу на то, бо після строгого почутя обовязку нашого Монарха „служба“ єго не сміє бути переривана. Лагідністю і легкою уступчивістю прибочний лікар не далеко би зайшов; при всякій ресекті він мусить рішучо виступати і берегти свою лікарську повагу, покликуючись на свою одвічальність. А то не легка задача. Так на пр. треба було не малої енергії, щоби міцну каву заступити чаєм. По посліднім занедужаню Цісаря розпорядив лікар проти волі Цісаря, що на сніданє мають подавати чай замість кави. Але остаточно Цісар погодив ся на ту заміну, признаючи, що лікар преці буде ліше знати, що приписує. Від того часу Цісар привик вже до чаю і о віденській каві, до котрої навик був від наймолодших літ, нема вже й бесіди.

Оригінальне єсть друге сніданє, котре складає ся з пів літри квасного молока і одного ріжка і дуже простий обід, навіть і тоді, коли члени цісарської родини на примір в Ішли беруть в ній участь. Слєб страв на обід предкладають Цісареві до затвердження при другім

# Новинки.

Львів, 9 листопада 1912.

пристаній. Бесідник є за приятними відносинами з балканськими державами при рівночаснім пильнім береженню наших торговельних і економічних інтересів. Одинокою раціональною політикою для Австро-Угорщини є мирова політика.

Дел. Еленбоген порівнюючи теперішнє exposé з попереднім, заявляє, що під Куманово і Кірккілісе не лише Турки понесли поразення, але також і австро-угорська дипломатія. Є рішучо за удержанням мира. Не треба дурити себе що-до помочи Німеччини на случай війни. В Німеччині рішучо не хочуть ангажувати ся у війну ізаа інтересів Австрії на Балкані. Також Франція воліла би навіть союз з Німеччиною ніж війну. В Австрії все з гори на діл, на право і на ліво є за миром. Лише „Reichspost“ веде воєнну політику. Бесідник полемізує з вторковою статтею сеї часописи.

Бесідник в дальшій часті вказав на се, що Reichspost афішуєть ся відносинами до престолонаслідника, як свого протектора. Треба проти вишувания зі сеї сторони рішучо застергати ся, бо маємо лише три конституційні чинники, парламент, правительство і корону, четвертого нема. Бесідник заявляє за автономією народів, котра тепер по побідній балканській війні ще більше конечна.

Мін. Берхтольд відпирає атаки бесідника в справі престолонаслідника до „Reichspost“ і заявляє рішучо, що всі того рода чутки виссані з пальця.

Дел. Грабмаер заявив ся за відновленім тридержавного союзу. На сім засіданні замкнено.

З театру балканської війни надійшла нині вість, що грецька армія під проводом наслідника престола займила вчера Солунь. В той спосіб Греки на своїм всхіднім крилі вповні свою намірену війскову ціль. За те ліве їх крило, яке іде на Монастир, потерпіло неудачу. Там наткнули ся Греки під місцевостію Фльорина на переважуючі турецькі сили і мусіли уступати в напрямі Кайлерон. В грецькій головній квартирі уважають ту неудачу мало-

значною, тим більше, що вислано зараз значні підкріплення під Фльорину, а з другої сторони, від півночі наближає ся під Монастир армія сербська, так що Турки будуть взяті в два огні. На всході Болгари збирають ся коло Чатальджи, а Турки ладять ся до послідної оборони; Адриянополь ще держить ся. Сербі посувають ся в напрямі Монастира і побережа Адрийского моря. Черногорці облягають все ще Скодар, який дуже хоробро обороняє ся.

До віденської „Reichspost“ доносить її воєнний кореспондент з головної болгарської квартири, що головну болгарську армію поділено. В Старій Загорі остає лише частина, яка є лише репрезентативною стороною, а властивий генеральний штаб з генералом Савовом посуває ся до Кірккілісе і ще дальше.

За Турками гонить болгарська армія в двох напрямках. Полуднева група виперла Турків коло Чорлю, а північна посуває ся через Сарай, а ліве крило сеї групи, яка обіймає півтора дивізії, обсадило вже гори Странджа. Болгари старають ся передусім прийти до Чатальджи рівночасно з Турками та не дати їм добре укріпити ся. Кореспондент зазначає, що болгарська інтендантура функціонує ідеально, бо мимо надзвичайних комунікаційних перепон поживу і муніцію одержує військо в пору і в достаточній кількості.

Болгарська агентія телеграфічна доносить: В п'ятиденній битві під Ліле Бургас і Бунар Гісар Болгари здобули 37 скорострільних гармат і взяли понад 2.000 Турків в полон. Турецькі страти виносять 25.000 убитих і ранених. На залізниці Адриянополь-Царгород заняли 4 льокомотиви і 243 вагонів. На просторі Кірккілісе-Бунар Гісар привернено нормальний рух. Настрій серед армії знаменитий.

— Іменована. П. Міністер публичних робіт іменував інженіра в міністерстві робіт публичних Августа Гельмара Пржерву Тетмаера старшим інженіром в міністерстві публичних робіт.

П. Міністер рільництва іменував управителів лісів і домен державних, Ігн. Щербовського і Ів. Рутковського люстраторами.

— Акція запомогова в справі нещастя елементарних. Хоч у всіх часописях подана була вість, що п. Намістник ще дня 14 жовтня поручив староствам зібрати докладні дані що до нещастя елементарних і що на тій основі в першій половині листопада предложити Міністерству внесення що до акції запомогової, і хоч також подана була в часописях вість, що п. міністер Залеский заповів уягладнене тих внесень, мимо того появляють ся в деяких часописях дописи з провінції, обжаловуючі Прязительство, що в справі нещастя нічого не робить або критикуючі з горі, що акція тога не іде в напрямі, котрий відповідає інтенціям дописувателів.

Щобя запобічи того рода безосновній критикі і пиреню пересадного песимізму, можемо подати вість, що реляції староств о розмірах і роді нещастя насіли до Намістництва в означенім реченні і що п. Намістник предложив вже Міністерству на тій основі внесення, відносячі ся до акції запомогової а то як для малих так і середних господарств рільних. Внесення обнимають достаточне відпаків соли, грису, зерна на весняні засіви, уділене безпроцентових позичок і знижене тариф на перевіз артикулів лашнях.

— Спроиевірене. Купець Гросман в Перемишляні дав знати львівській поліції, що его помічник Абрам Герш Цель доставив від него 2526 К, щоби заіс їх на почту і там надав, забрав ті гроші і втік до Америки.

† Микола Лисенко, славний наш музик композитор, почесний член Тов. „Просьвіта“, „Наук. Тов. ім. Шевченка“, „Тов. ім. Микола Лисенка“, „Львівського Бояна“ у Львові і ин. укр. товариств, помер в середу в Києві в 71-ім році життя. Микола Лисенко, син Віталія, родив ся 10 марта 1842 р. в селі Гриньках, кременецького повіта, полтавської губернії, яко найстарший син тамошного властителя більшої по-

свіданню. Коли Цісар сам обідає, то спие той счеркує дуже: зупа, мягко зварене волове мясо і якась мучна страва — от і все. За напиток служить цісареві мала фляшочка пива а до мучних страв одна однісенька скляночка вина. Цісар любить дуже салату з огірків; в кухоннім городі садять особливо делікатний рід огірків. Коли настануть сливки, то начальник кухні ставить завсїгди на списі мучні страв зі сливками а іменно кнїдлі, з котрими вяже ся слідуюча історія. Одного разу шеф кухні предложав на списі „пляцки зі сливками а la Tria поп“ а цісар дописав: „Чому нема ніколи кнїдлі зі сливками?“ Начальник кухні сховав собі карточку і від тої пори подає завсїгди в осени кнїдлі зі сливками.

На прилагоджуване страв не має прибочний лікар очевидно ніякого впливу; кухонний департамент єсть під тим зглядом зовсім самостійний; але від часу до часу пригадує лікар начальникови кухні, що простий обід день в день то найліпший пир для Найяснійшого Пана. Дятого то лікар дуже настає на то, щоби страви були як найпоживнійші, особливо зупа, до котрої що дня уживають одної курки і спорий кусень воловини. Зупа на цісарскім столі єсть дятого завсїгди дуже міцна і знаменита і її споживають з великим апетитом.

По обіді в Ішлю слїдує правильно прохід, підчас котрого цісар курить цїгаро. Після того, як яка погода, вибарав ся цісар по полудни на польоване до сусідного ліса, де очевидно єсть знаменита дичина. Мимо своїх вісімдесять і двох літ цісар все ще полює з вели-

ким щастям і стріляє дуже добре кулею та може борше поцілїти звірину в бігу, як коли она стане і вітрить. Торік в літі кілька разів, зараз з початку польованя, настала була страшна туча; цісар перемок аж до нитки, але не завернув ся а „перемочене“ Богу дякувати не мало злих наслідків.

О осьмій годині вечером лягає цісар спочивати. Спить на війсковім польнім ліжку і встає о четвертій годині рано. Коли на кілька мінут перед четвертою годиню комнатний слуга, що тоді робить службу, увійде на пальцях до спальної, то цісар вже не спить і лагодить ся вставати.

Масоване виконує масажист, котрого лікар поучує. Цісаря зливають теплою водою, масують, відтак зливають студеною водою а опісля добре обтирають на сухо. Монарх убрав ся сам, лиш прибочний комнатний слуга подає цісареві одіне але впрочім не помагає. Щоб тіло вповні оґрїдо ся, слїдує відтак прохід по комнаті. О пятій годині приймає монарх настоятелів війскової канцелярії і цивільного кабінету, котрі здають ему рапорти а цісар обговорює з ними пильні і важні акти. Аж по залагодженому сего службового занятя слїдує перше свідане, котре подають цісареві таки на тім столі, при котрім він працює.

На друге свідане уживає цісар лиш кілька мінут. Цілий час аж до обїду о годині пів до третой присвячений роботі — без перерви, дуже пильній і совістній роботі, якої певно ніякий урядник в монархії, як она велика, не виконує з так безпримірною ревностію і совістностію в сповнюваню своїх обовязків.

Несотворені річи розповідають про ті особи, що зачисляють ся до приятелів монарха

ще з молодих літ і зазнають тої великої чести, що цісар відносить ся до них особисто з великим довірем. До таких личностей належить приміром польний обозний (фельдцайгмайстер) гр. Бек, котрий єсть в тім самім віці, що й цісар а котрого писателька графиня Зальбург в одній повісті страшно „натягнула“. Деякі часописи старають ся представити того цісарского приятеля з молодих літ в роли якогось старого весельчака, призначеного на то, щоби цісар мав кого „натягати“, насміхати ся з когось і так удержувати ся в добрім гуморі. Єсть то неправда, але навіть простадка видумка. Цісар мимо своїх вісімдесять двох літ єсть так здоровий і жвавий, так на душі і тілі „держить ся купи“, що не потребує зовсім аж якогось слабосильного старця держати коло себе ніби на якийсь взорець а відтак то зовсім не відповідає вдачі монарха, щоби собі жартував, ба може ще й насмівав ся з чивісь слабосильности. Так само й то видумка, мов би цісар по дня грав тарока і за кожний раз хотів виграти.

То правда, що спосіб життя монарха змушує особи з найближшого его окруження і ті особи, котрі цісар хоче видіти, до дуже вчасного вставаня — зовсім так як то у князя регента Люїтпольда баварского, котрий найпізнійше о шестій годині відбирає перший рапорт або уділяє першої аудієнції. Але то зовсім неправда, мов би високо поставлені особи, щоби могли пізно до рана спати, втікали коли небудь від монарха або оминали місце, де цісар перебував, щоби не були виставлені на так ранну гостину.

сілости Віталія Лисенка. Перші початки наук музики одержав від своєї матери, опісля учився у гувернантка Франк а наконєць учився три роки у французькій пансіонаті в Києві. В 1860 р. скінчив гімназію і поступив на університет в Харкові а опісля перенісся до Києва і тут познакомився з тодішнім українським рухом в Росії і став свідомим українцем. Значні Лисенка і його творів для нашої музики і взагалі для цілого нашого національного руху не будемо тут описувати, бо се загально відомо; але то мусимо тут зазначити, що знатоки музики говорять а іменно, що Лисенко весь час свого життя посвятив свідомо на покладене основ української національної музики.

Композиторська його творчість означила ся головню в трох напрямках: згармонізоване народних пісень, музичне ілюстроване Шевченкового кобзаря і основана української національної опери. Поза тим виступав Лисенко всюди і завжди як свідомий Українець і так ділом і приміром піддержував народного духа серед української суспільности в Росії аж до останньої хвилі свого життя. Нехай же тепер з Богом спочиває, а ті, для котрих він жив і працював, ніколи его не забудуть!

— Перший Кружок Укр. Педагогічного Товариства оснований і введено в життя в містечку Залізцях, зборівського повіта а загальні збори того Кружка відбули ся дня 1. падолиста о 4 год. по полудні в комнатах „Народ. Дому“. На збори прибув делегат головної Управи зі Львова учит. п. Коць, котрий пояснив статут Кружка і подав директиви в справі ведення Кружка. На зборах крім місцевої і замісцевої інтелігенції явив ся також гурток селян і міщан.

По обговореню постанов статута наступив вибір Старшини, в склад якої ввійшли: голова п. Григорій Метельский, члени старшини кружка: о. Іван Костельний, о. Василь Пилипчук, п. Ізидор Садовский, п. Михайло Пятляр, п. Стефан Ловай і п. Петро Верніцкай. До контрольної комісії вибрані: о. Гайдукевич, о. Гр. Косар і А. Верніцкай.

— Крадежі. В поїзді залізничнім, що їхав із Станиславова до Львова, вкрадено оногди купцеви з Каїра, п. Альфредови Мантосіанови полярес, в котрім знаходили ся: чек ліонського кредитного банку на 6 франків, два банкноти по 1.000 франків і 6 банкнот по 100 корон.

Марії Тимочко з Клепарова вкрадено книжочку галицької Каси ощадности на 150 К. До шинку Анни Брандмаркової, при ул. сьв. Петра ч. 3 добули ся оногдашньої ночі злодії і вкрали 53 коробок папіросів і 235 пачок всілякого тютюну.

Агент торговельний Герман Гоцфінгер дав оногди на площі Краківській якомусь зарібникови 7 штук полотна, щоби їх заніс за ним до склепу при ул. Рейтана. Позаяк склеп був замкнений, Гоцфінгер казав тому зарібникови заждати а сам відійшов на хвильку. Коли вернув, не було вже ні зарібника ні полотна.

В Бориславі вломив ся злодій крізь вікно до мешканця Давида Вільфра і вкрав золотий дамський годинник з довгим ланцуськом, пару ковтків брильянтових, срібну папіросницю з монограмом D. W., 6 перстенів з брильянтами і брильянтову колію. Вартість вкрадених річий вносить звиш 4.000 кор.

## Телеграми.

Відень 9 падолиста. Міністри Біліньский, Залеский і Георгі вернули вчера вечером до Відня а премієр Штірґег і міністер Форстерний рано.

Рена 9 падолиста. Заняте Дяковіссу наступило без опору неприятеля а при участі артилерії сербської, котра прийшла з Прізрену на поміч. Черногорці потерпіли малі страти. Страти Турків і Альбанців суть великі. Турецька кавалерія втекла до Красніци. Генерал Вукотіч зі штабом перебуває коло Велике Бе-

чани. Богато Альбанців зголосило ся до Черногорців.

Севастополь 9 падолиста. В справі пригтовлення до ворохобні флоту суд маринарський засудив 17 моряків на смерть, 106 на тяжкі роботи від 4 до 8 літ; 19 увільнив.

Варшава 9 падолиста. Поліція викрила групу анархістів „Чорна рука“. Всіх арештовано.

Константинополь 9 падолиста. „Ландер“ доносить, що близько Драми (в Македонії) веде ся кровава битва. Болгари мають перевагу. Єсть надія, що Драма буде довго опирати ся. Коло Чатальджи заносить ся на головну битву.

Константинополь 9 падолиста. Чутка о криві в мірстерстві і о наміренім іменованю Магмуда Шефкета великим везиром або міністром війни, єсть безосновна.

Рим 9 падолиста. Турецький амбасадор Набі-бей прибув тут в ночи з персоналом амбасади.

Марсилія 9 падолиста. Правительство вислало пароплав, котрий іде до Константинополя, щоби забрати звідтам членів французької кольонії.

Константинополь 9 падолиста. Серед втікачів в Сіліврі були три случаи холери. На лінії Чатальджа надходять без перерви турецькі родини із сіл і глотять ся на дорожі до порту, чекаючи на кораблі, котрі їх мають перевезти до Азії.

Атини 9 падолиста. З причини занятя Солуня відбуло ся богослуженя, місто прибране хоругвами; запанувало величезне одушевлення; товпи пересувають ся улицями і піднімають оклики в честь наслідника престоло, Веніцельоса і армії.

## Ціна збіжа у Львові.

дня 8-го падолиста:

Ціна в коронах за 50 кіло у Львові.	
Пшениця	10 70 до 11—
Жито	9 20 „ 9 50
Овес	10— „ 10 50
Ячмінь пашний	8 70 „ 9—
Ячмінь броварний	9— „ 10—
Ріпак	— „ —
Льнянка	— „ —
Горох до вареня	12— „ 15—
Вика	— „ —
Бобик	8 50 „ 9—
Гречка	— „ —
Кукурудза нова	— „ —
Хміль за 50 кіло	— „ —
Конюшина червона	95 — „ 115
Конюшина біла	120 — „ 150 —
Конюшина шведська	110 — „ 130
Тимотка	27— „ 32

## Colosseum Германія

Від 1 падолиста 1912 р.

НОВА ВЕЛИЧАВА ПРОГРАМА.

Gobert Beiling з своїми чотириножними коміками. — Barat феноменальний еквілібрист. — Hampton and Bauman, найліпша пара креольська. — МОЛОДИЙ ТАТО, оперетка — музика Айслера. — Les 4 Sokolowski, таночна група. — Iva Mahr, співачка загребської опери. — Cummin & Seahan, гумористичні акробати. — Renare & Rilay, пантоміна.

ВІТОГРАФ і т. д. і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

## Рух поїздів залізничних

обовязуючий з днем 1 мая 1912 р. після часу середно-європейского.

Замітка. Поїзди поспішні означені грубою друком. Години нічні від 6<sup>00</sup> вечером до 5<sup>59</sup> рано означені підчеркненем чисел мінуткових.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

- До Кракова: 12<sup>35</sup>, 3<sup>40</sup>, 8<sup>22</sup>, 8<sup>35</sup>, 2<sup>05</sup> §), 2<sup>45</sup> 3<sup>45</sup> \*) 5<sup>46</sup> †), 6<sup>05</sup>, 7<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 11<sup>10</sup>.
- \*) до Ряшева. §) від 15<sup>5</sup> до 30/9 включно що дня. †) до Мшани.
- До Підволочиск: 6<sup>10</sup>, 10<sup>35</sup>, §2<sup>16</sup>, 2<sup>27</sup>, 2<sup>50</sup> †), 8<sup>40</sup>, 11<sup>13</sup>.
- †) до Красного. §) від 15/5 до 30/9 включно що дня.
- До Черновель: 2<sup>50</sup>, 6<sup>10</sup>, 9<sup>15</sup>, 9<sup>37</sup>, 2<sup>25</sup>, 3<sup>05</sup> \*), 6<sup>28</sup> †), 7<sup>58</sup>), 11<sup>00</sup>.
- \*) до Станиславова. †) до Коломиї. §) до Ходорова кожного попередного дня перед неділею і святком.
- До Стрия: 6<sup>00</sup>, 7<sup>30</sup>, 10<sup>02</sup> §), 1<sup>45</sup>, 6<sup>50</sup>, 11<sup>25</sup>. §) Від 16/6 до 8/9 включно лише в неділі і рим. кат. свята.
- До Самбора: 6<sup>58</sup>, 9<sup>05</sup>, 3<sup>50</sup>, 10<sup>56</sup>.
- До Сокаля: 7<sup>35</sup>, 2<sup>21</sup>, 8<sup>00</sup>, 11<sup>35</sup> \*)
- \*) до Рава рускої (лише в неділі).
- До Яворова: 8<sup>40</sup>, 5<sup>45</sup>.
- До Підгаєць: 5<sup>55</sup>, 4<sup>53</sup>.
- До Стоянова: 7<sup>55</sup>, 5<sup>20</sup>.

з двірця „Львів-Підзамче“:

- До Підволочиск: 6<sup>25</sup>, 10<sup>55</sup>, 2<sup>29</sup> \*), 2<sup>42</sup>, 3<sup>07</sup> †), 9<sup>01</sup>, 11<sup>30</sup>.
- †) до Красного. \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- До Підгаєць: 6<sup>09</sup>, 1<sup>21</sup> \*), 5<sup>15</sup>, 10<sup>40</sup> §).
- \*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.
- До Стоянова: 8<sup>12</sup>, 5<sup>38</sup>.

з двірця „Львів-Личаків“:

- До Підгаєць: 6<sup>28</sup>, 1<sup>40</sup> \*), 5<sup>36</sup>, 10<sup>59</sup> §).
- \*) лише до Винник. §) до Винник лише в суботу і неділю.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

- З Кракова 2<sup>22</sup>, 5<sup>45</sup>, 7<sup>25</sup>, 8<sup>50</sup>, 10<sup>05</sup>, 1<sup>10</sup> \*), 1<sup>30</sup>, 2<sup>00</sup> §), 5<sup>40</sup>, 7<sup>25</sup> †), 8<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>
- \*) з Тарнова, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня, †) з Мшани 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Підволочиск: 7<sup>20</sup>, 11<sup>30</sup>, 1<sup>50</sup> §), 2<sup>15</sup>, 5<sup>30</sup>, 10<sup>30</sup>, 10<sup>48</sup> †)
- †) з Красного, §) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Черновель: 12<sup>05</sup>, 5<sup>15</sup> §), 5<sup>45</sup> †), 7<sup>40</sup>, 10<sup>25</sup> \*), 1<sup>55</sup>, 5<sup>52</sup>, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>
- \*) зі Станиславова, †) з Коломиї, §) з Ходорова кожного слідуючого дня по неділі і святі.
- Зі Стрия: 7<sup>28</sup>, 11<sup>40</sup>, 4<sup>25</sup>, 6<sup>45</sup>, 10<sup>19</sup> §), 11<sup>00</sup>
- §) від 15/5 до 8/9 включно лише в неділі і рим.-кат. свята.
- З Самбора: 7<sup>50</sup>, 9<sup>55</sup>, 2<sup>10</sup>, 8<sup>30</sup>
- Зі Сокаля: 7<sup>10</sup>, 1<sup>25</sup>, 7<sup>57</sup>
- З Яворова: 8<sup>12</sup>, 4<sup>20</sup>
- З Підгаєць: 11<sup>10</sup>, 10<sup>20</sup>
- Зі Стоянова: 10<sup>01</sup>, 6<sup>30</sup>

на дворець „Львів-Підзамче“:

- З Підволочиск: 7<sup>01</sup>, 11<sup>11</sup>, 1<sup>36</sup> \*), 2<sup>00</sup>, 5<sup>10</sup>, 10<sup>12</sup>, 10<sup>31</sup> †)
- †) з Красного, \*) від 15/5 до 30/9 включно щодня.
- З Підгаєць: 7<sup>26</sup> \*), 10<sup>49</sup>, 6<sup>29</sup> \*), 10<sup>01</sup>, 12<sup>00</sup> §)
- \*) з Винник, §) з Винник лише в суботу і неділю.
- Зі Стоянова: 9<sup>42</sup>, 6<sup>11</sup>

на дворець „Львів-Личаків“:

- З Підгаєць: 7<sup>08</sup> \*), 10<sup>31</sup>, 6<sup>11</sup> \*), 9<sup>41</sup>, 11<sup>43</sup> §)
- \*) з Винник, §) з Винник в суботу і нед.

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХОВЕЦЬКИЙ.

Ц. к. уприв. та  лицний акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдоклад-  
війшійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Бірнові замовлення

виконує за підкажирискумнійшими усаваня і  
уділяє ся всяких інформацій що-до мезної і  
нормальної

льокациї капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і льосовані цінні папери виплачує  
ся без потрученя провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

чисел льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованю.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-  
льосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до перехованя цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити (Safe Deposits).

Ба доклякою 50 до 70 Б річно депозитар одержує, в сталевій канцарній масі сховок до виключного  
ужитку і від злочини ключем, до безпечно а дискретно може переховати озов майно або важні документи.  
В він найрзкі мотини банк гіпотечний як найдальше ідучі зарядженя.

Приликом дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно з депозитовим відділї.